EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 26.4.2012
COM(2012) 180 final

2012/0090 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XXI (Statistika)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga mora Skupni odbor EGP vso ustrezno zakonodajo Evropske unije v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCENA UČINKA

Namen osnutka sklepa Skupnega odbora EGP (priloženega predlogu sklepa Sveta) je spremeniti Prilogo XXI (Statistika), tako da se doda nova zakonodaja Evropske unije na tem področju.

To se nanaša na Uredbo (EU) št. 692/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropski statistiki turizma in razveljavitvi Direktive Sveta 95/57/ES.

Za namen izvajanja tega akta se predlaga prilagoditev za Lihtenštajn. Lihtenštajn želi ohraniti izjemo v zvezi z zbiranjem podatkov o turističnem povpraševanju, kot je zahtevano v delu C Priloge k Direktivi Sveta 95/57/ES z dne 23. novembra 1995 o zbiranju statističnih podatkov na področju turizma, tudi v skladu z Uredbo (EU) št. 692/2011, ki razveljavlja navedeno direktivo. Utemeljitev za ohranitev takšne izjeme je, da je treba podatke zbirati z vzorčno raziskavo. Ker mora biti za pridobitev zanesljivih podatkov vzorec velik, bi bilo breme za prebivalstvo Lihtenštajna veliko.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

V členu 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP je določeno, da Svet v imenu Unije na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov.

Komisija kot stališče Unije Svetu v odobritev predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP. Komisija upa, da bo lahko v najkrajšem možnem času stališče predstavila v Skupnem odboru EGP.

2012/0090 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XXI (Statistika)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 338(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru[1], zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XXI k Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) vsebuje posebne določbe in ureditve glede statistike.

(2) Uredbo (EU) št. 692/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropski statistiki turizma in razveljavitvi Direktive Sveta 95/57/ES[2] je treba vključiti v Sporazum.

(3) Uredba (EU) št. 692/2011 razveljavlja Direktivo Sveta 95/57/ES[3], ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Unije v Skupnem odboru EGP o predlagani spremembi Priloge XXI k Sporazumu EGP temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, ki je priložen temu sklepu.

[1] UL L 305, 30.11.1994, str. 6.
[2] UL L 192, 22.7.2011, str. 17.
[3] UL L 291, 6.12.1995, str. 32.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Osnutek

Osnutek (5. 9. 2011)

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP
št.

z dne

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. …/… z dne …[4].

(2) Uredbo (EU) št. 692/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropski statistiki turizma in razveljavitvi Direktive Sveta 95/57/ES[5] je treba vključiti v Sporazum.

(3) Uredba (EU) št. 692/2011 razveljavlja Direktivo Sveta 95/57/ES[6], ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Besedilo točke 7c (Direktiva Sveta 95/57/ES) v Prilogi XXI se nadomesti:

„**32011 R 0692**: Uredba (EU) št. 692/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropski statistiki turizma in razveljavitvi Direktive Sveta 95/57/ES (UL L 192, 22.7.2011, str. 17).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjo prilagoditvijo:

Lihtenštajn je izvzet iz zbiranja podatkov, ki jih zahteva Priloga II k tej uredbi.“

---

4 UL L …
5 UL L 192, 22.7.2011, str. 17.
6 UL L 291, 6.12.1995, str. 32.

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 692/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati […], pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma[*].

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Sekretarja
Skupnega odbora EGP

[*] [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]